



Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval
Endress + Hauser Flowtec AG
Kägenstrasse 7
CH-4153 Reinach

Die Anerkennung
umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherheitstechnik.

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 4080010	5	17.01.2022	26.09.2025

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval
Durchflussmessgerät / Flow Meter
"Proline Promag W10/P10"

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

Verwendung
Use
in ortsfesten Wasserlöschanlagen /
in stationary water extinguishing systems

This Approval
is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval
VdS 2344:2014-07
VdS 2100-29:2014-11

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherheitstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKkS as certification body for fire protection and security products

Köln, den 17.01.2022

Dr. Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4080010 vom/ dated 17.01.2022

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Durchflussmessgerät/ Flow meter</p> <p>zulässige Drücke/ allowable pressures:</p> <p>DN 25 bis DN 150 mit Flanschen PN 40 zulässiger Druck: 40 bar/ DN 25 to DN 150 with flanges PN 40 allowable pressure: 40 bar</p> <p>DN 200 und DN 250 mit Flanschen PN 25 zulässiger Druck: 25 bar/ DN 200 to DN 250 with flanges PN 25 allowable pressure: 25 bar</p> <p>DN 65 bis DN 250 mit Flanschen PN 16 zulässiger Druck: 16 bar/ DN 65 to DN 250 with flanges PN 16 allowable pressure: 16 bar</p> <p>DN 200 und 250 mit Flanschen PN 10 zulässiger Druck: 10 bar/ DN 200 to DN 250 with flanges PN 10 allowable pressure: 10 bar</p>	<p>Proline Promag W10/P10</p> <p>in Ausführungen „kompakt“ und „getrennt“</p>		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4080010 vom/ dated 17.01.2022

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 17030 170870-AU01+UCE01-PB01 170870-AU01+UCE01-PB02 170870-AU01+UCE01-PB03 170870-AU01+UCE01-PB04 200811-AU01+WAL01-PB01 212181-AU01+WAL01-P01	22.09.2017 18.05.2017 18.05.2017 18.05.2017 18.05.2017 29.07.2021 14.01.2022	
Dokumentenliste sowie alle darin enthaltenen Dokumente/ List of documents as well as all documents specified therein	List of documents to VdS supplement 200811-AU01, Rev. 1.0	23.07.2021	2
Zeichnungen der Kennzeichnung / Drawings of marking	323985-0000ZAA, Version 00 341595-0011ZAA	27.02.2020 12.02.2021	1 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4080010 vom/ dated 17.01.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Der Einsatz des Durchflussmessgerätes soll vorzugsweise in Rohrleitungen erfolgen, die auch im Bereitschaftszustand mit Wasser gefüllt sind.

Folgende Durchflussmengen sind in den Nennweiten der einzelnen Ausführungen zugeordnet:

DN 25	9	bis	300 l/min
DN 32	15	bis	500 l/min
DN 40	25	bis	700 l/min
DN 50	35	bis	1100 l/min
DN 65	60	bis	2000 l/min
DN 80	90	bis	3000 l/min
DN 100	145	bis	4700 l/min
DN 125	220	bis	7500 l/min
DN 150	333	bis	10000 l/min
DN 200	583	bis	18333 l/min
DN 250	916	bis	28333 l/min

Zur Einhaltung der Messgenauigkeit ist vor dem Messwertaufnehmer eine gerade Einlaufstrecke gleicher Nennweite mit mindestens fünffacher Länge der lichten Weite des angeschlossenen Rohres anzuordnen. Für die Auslaufstrecke ist die zweifache Länge ausreichend.

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4080010 vom/ dated 17.01.2022

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

The flow measuring device shall be used preferably in pipes which are filled with water also in standby mode.

Following flow rates are related to the nominal sizes of the individual designs:

DN 25	9	to	300 l/min
DN 32	15	to	500 l/min
DN 40	25	to	700 l/min
DN 50	35	to	1100 l/min
DN 65	60	to	2000 l/min
DN 80	90	to	3000 l/min
DN 100	145	to	4700 l/min
DN 125	220	to	7500 l/min
DN 150	333	to	10000 l/min
DN 200	583	to	18333 l/min
DN 250	916	to	28333 l/min

To maintain the measurement accuracy, a straight inlet line of identical nominal size with minimum fivefold length of the clear width of the connected pipe must be assembled in front of the measuring sensor. It is sufficient to use the twofold length for the outlet line.